RÉALISATION DE TRAVAUX DE RÉHABILITATION SUIVANT UNE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
(art.31.68.1, LQE)

| **TITRE DU DOCUMENT :** | |
| --- | --- |
| **NOM DU CLIENT :** | **NO DE DOSSIER[[1]](#footnote-2) :** |

|  |  |
| --- | --- |
| **NOM ET TITRE DU PROFESSIONNEL :** | |
| **ORDRE PROF./ORGANISME :** | **NO DE MEMBRE[[2]](#footnote-3) :** |
| **SIGNATURE DU PROFESSIONNEL[[3]](#footnote-4) :** | **DATE :** Sélectionner la date |
| **ENTREPRISE D’AFFILIATION, LE CAS ÉCHÉANT :** | |

La section ci-dessous permet à un autre professionnel d’apposer sa signature, par exemple, dans le cadre de procédures internes de contrôle de la qualité de l’entreprise. Ce n’est pas une exigence de la LQE.

|  |  |
| --- | --- |
| **NOM ET TITRE DU PROFESSIONNEL :** | |
| **ORDRE PROF./ORGANISME :** | **NO DE MEMBRE2:** |
| **SIGNATURE DU PROFESSIONNEL3 :** | **DATE :** Sélectionner la date |
| **ENTREPRISE D’AFFILIATION, LE CAS ÉCHÉANT :** | |

**INSTRUCTIONS :**

Ce tableau de contrôle doit être rempli et signé par le professionnel[[4]](#footnote-5) qui a signé le rapport décrivant les travaux de réhabilitation suivant une déclaration de conformité (article 31.68.1 de la Loi sur la qualité de l’environnement [LQE]). Cet outil lui permet de s’assurer que son rapport décrivant les travaux de réhabilitation et de caractérisation du terrain est complet et conforme aux prescriptions applicables, notamment au *Guide de caractérisation des terrains* (articles 31.66 et 31.67 de la LQE) et aux conditions de l’article 2.4 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (RPRT). Le professionnel doit répondre à tous les éléments du tableau en se référant au *Guide pour remplir les tableaux de contrôle*[[5]](#footnote-6). Ce tableau de contrôle doit être joint au rapport des travaux de réhabilitation lorsqu’il est transmis au Ministère. Si des travaux de démantèlement d’installations ont eu lieu, le professionnel doit remplir la section 13 du présent tableau.

Les informations suivantes précisent la manière de remplir le tableau de contrôle :

* **Titre du document** : Inscrire le titre ci-dessus et à la page 3. Il se répétera sur les pages suivantes du tableau.
* **Présent dans le rapport?** : Cocher « Oui » si l’élément est traité dans le rapport. Si l’élément n’y est pas traité, cocher « Non » et justifier son absence. Si l’élément est inexistant et qu’il ne s’applique pas aux travaux réalisés, cocher la case « S. O. » (sans objet).
* **Conforme?** : Cocher « Oui » si l’élément traité dans le rapport est conforme au plan approuvé par le ministre, à la réglementation et au *Guide de caractérisation des terrains* du Ministère. Si l’élément diffère du plan mais est jugé conforme, cocher la case « Non » et fournir une justification. Si les objectifs de réhabilitation n’ont pas été atteints (élément no 13), le rapport doit le mentionner et présenter des recommandations sur les suites à donner pour rendre le terrain sécuritaire. Cocher la case « S. O. » si la conformité n’a pas à être évaluée (ex. : élément factuel).
* **Référence :** Indiquer le numéro de page et la section où l’élément est traité dans le rapport.
* **Commentaires :** Permet au professionnel d’émettre un commentaire ou une justification en relation avec l’élément contrôlé, lorsqu’elle est requise. Là où la mention « INFO » apparaît, il doit inscrire l’information telle que demandée dans la colonne « Précisions » du *Guide pour remplir les tableaux de contrôle*.

| **TITRE DU DOCUMENT :** Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. | | | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ÉLÉMENTS** | **Présent dans le rapport ?** | | **Conforme ?** | | | | **Référence** | **Commentaires**  **Justifier tous les éléments absents ou non conformes** |
| **Oui** | **Non** | | **Oui** | **Non** | **S. O.** |  |  |
| Résumé du rapport des travaux de réhabilitation | | | | | | |  |  |
| R.1 Informations pertinentes |  |  | |  |  |  |  |  |
| R.2 Modèle conceptuel |  |  | |  |  |  |  |  |
| R.3 Plan de localisation du terrain |  |  | |  |  |  |  |  |
| * Limites du terrain |  |  | |  |  |  |  |  |
| * Bâtiments, structures, infrastructures et équipements actuels |  |  | |  |  |  |  |  |
| * Activités réalisées sur le terrain |  |  | |  |  |  |  |  |
| * Activités des propriétés adjacentes |  |  | |  |  |  |  |  |
| * Réseau de drainage, plans d’eau et cours d’eau actuels (égouts, fossé, ruisseau, rivière, lac) |  |  | |  |  |  |  |  |
| * Zones à risque actuelles et antérieures |  |  | |  |  |  |  |  |
| * Zones contaminées visées par les travaux de réhabilitation |  |  | |  |  |  |  |  |
| * Localisation des sondages réalisés |  |  | |  |  |  |  |  |
| * Résultats d’analyses chimiques des matières analysées (eau, sols, sédiments, etc.) post réhabilitation, en fonction des critères et valeurs limites réglementaires applicables |  |  | |  |  |  |  |  |
| * Puits d’alimentation en eau sur le terrain, s’il y a lieu |  |  | |  |  |  |  |  |
| * Les milieux sensibles : milieux humides, aires protégées, aires de protection des prises d’eau au sens du *Règlement sur le prélèvement des eaux et leur protection* (RPEP), etc., le cas échéant. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1. Introduction | ☐ |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Problématique |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Objectif de la réhabilitation |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1.3 Description sommaire des travaux |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1.4 La déclaration de conformité a été transmise au Ministère (l’inscrire à INFO). |  |  | |  |  |  |  | **INFO :** |
| 1. Description du terrain et de la propriété | ☐ |  | |  |  |  |  |  |
| 2.1 Adresse du terrain |  |  | |  |  |  |  |  |
| 2.2 Nom du propriétaire et, le cas échéant, du locataire |  |  | |  |  |  |  |  |
| 2.3 Nom de l’entreprise |  |  | |  |  |  |  |  |
| 2.4 Coordonnées (latitude, longitude) |  |  | |  |  |  |  |  |
| 2.5 Numéro(s) de lot et nom du cadastre |  |  | |  |  |  |  |  |
| 2.6 Usage et zonage actuels du terrain (inscrire à INFO) |  |  | |  |  |  |  | **INFO :** |
| 2.7 Usage futur du terrain (inscrire à INFO) |  |  | |  |  |  |  | **INFO :** |
| * 1. Superficie du terrain (inscrire à INFO) |  |  | |  |  |  |  | **INFO : m2** |
| * 1. Description des infrastructures et bâtiments présents (avant travaux) |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Date de construction du ou des bâtiments |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Date de modification aux bâtiments (agrandissements, démolitions) |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Mode de chauffage actuel et antérieur |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Approvisionnement en eau potable |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Gestion des eaux usées |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Description des infrastructures et bâtiments présents (après travaux) |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Nature et état des sols de surface (après travaux) |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1. Travaux de réhabilitation | ☐ |  | |  |  |  |  |  |
| 3.1 La réhabilitation des sols est conforme au RPRT (effectuée uniquement par excavation). |  |  | |  |  |  |  |  |
| 3.2 La ségrégation des sols contaminés excavés (A-B) (B-C) (C-D)[[6]](#footnote-7) (= ou > D)[[7]](#footnote-8) a respecté l’article 5 du *Règlement sur le stockage et les centres de transfert de sols contaminés.* |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. La procédure d’échantillonnage des sols pour le contrôle du fond et des parois d’excavation est conforme au *Guide de caractérisation des terrains*. |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Au moins un échantillon de sol a été prélevé dans le fond et dans chaque paroi des excavations et chacun de ces échantillons a été analysé conformément au *Guide de caractérisation des terrains*. |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Le programme d’assurance et de contrôle de la qualité sur le terrain est complet (voir la consigne aux professionnels no 1). |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Le prélèvement d’échantillons ponctuels de sols a été réalisé selon une méthode présentée à l’addenda du *Cahier 5 – Échantillonnage des sols* dans le cas d’une contamination par des composés organiques volatils. (Inscrire la méthode utilisée à « INFO ».) |  |  | |  |  |  |  | **INFO**: |
| * 1. Les échantillons ont été conservés conformément au *Guide de caractérisation des terrains.* |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Les paramètres analysés correspondent à ceux qui, dans l’étude de caractérisation, dépassent les valeurs limites réglementaires applicables. |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Le nombre d’échantillons pour la caractérisation des sols en piles est adéquat et respecte les exigences du *Cahier 5 – Échantillonnage des sols* du *Guide d’échantillonnage à des fins d’analyses environnementales.* |  |  | |  |  |  |  |  |
| * 1. Plan à l’échelle du terrain présentant l’emplacement des excavations réalisées (et indiquant les résultats d’analyse des échantillons de sols dans les parois et dans le fond) |  |  | |  |  |  |  |  |
| 3.11 Profils des parois finales des excavations montrant les échantillons prélevés et analysés (joints en annexe) |  |  | |  |  |  |  |  |
| 3.12 Tableau de données sur les volumes de sols excavés en fonction du niveau de contamination. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 3.13 La quantité totale de sols contaminés est inférieure à 10 000 m3 (Inscrire le volume total de sols à « INFO ».) |  |  | |  |  |  |  | **INFO :** |
| 3.14 Aucun composé organique volatil chloré n’était présent dans le terrain. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 3.15 Aucune présence d’amiante n’a été décelée dans le terrain. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1. Gestion des sols | ☐ |  | |  |  |  |  |  |
| 4.1 La gestion des sols contaminés A-B et B‑C respecte le plan de réhabilitation, la grille de gestion des sols excavés du *Guide d’intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés* ainsi que la réglementation[[8]](#footnote-9) (voir la consigne aux professionnels no 7). |  |  | |  |  |  |  |  |
| 4.2 Les sols dont la concentration en contaminants excède les valeurs limites réglementaires ont tous été acheminés dans des lieux autorisés à les recevoir au Québec. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 4.3 Le niveau de contamination, les quantités de sols contaminés et les coordonnées du ou des lieux de gestion sont précisés dans le rapport. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 4.4 Les bons de réception des sols contaminés excavés gérés dans un lieu autorisé (ou le rapport de traçabilité de Traces Québec)[[9]](#footnote-10) sont joints en annexe. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 4.5 Les informations figurant sur les bons de réception (ou sur le rapport de traçabilité) concordent avec les informations indiquées dans le rapport. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1. Gestion des matières résiduelles | ☐ |  | |  |  |  |  |  |
| 5.1 Aucune matière résiduelle dangereuse au sens du RMD[[10]](#footnote-11) n’était présente dans les sols. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 5.2 Les matières résiduelles non dangereuses séparées des sols ont été gérées comme le prévoyait la déclaration de conformité et ont été acheminées dans un lieu autorisé conformément à la LQE. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 5.3 La nature, les quantités de matières résiduelles et les coordonnées du ou des lieux d’élimination sont précisées dans le rapport. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 5.4 Les bons de réception des matières résiduelles non dangereuses gérées dans un lieu autorisé indiquant le type de matières, les quantités, les dates de gestion et la destination sont joints en annexe. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 5.5 Les informations figurant sur les bons de réception concordent avec les informations indiquées dans le rapport. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1. Gestion des eaux | ☐ |  | |  |  |  |  |  |
| 6.1 Seules des eaux en fond d’excavation ont été gérées. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 6.2 Aucun liquide immiscible mesurable n’était présent dans le terrain. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 6.3 Les eaux souterraines récupérées ont été rejetées dans un ouvrage municipal d’assainissement des eaux ou transportées dans un lieu autorisé par le ministre. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 6.4 Le rapport démontre qu’aucun suivi de la qualité des eaux souterraines n’est requis après la réalisation des travaux en vertu du *Guide d’intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés.* |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1. Matériaux de remblai | ☐ |  | |  |  |  |  |  |
| 7.1 Un plan à l’échelle indique l’emplacement des sols contaminés laissés en place et des sols contaminés (A-B, B‑C)[[11]](#footnote-12) utilisés comme remblais (inscrire les volumes de sols résiduels à INFO). |  |  | |  |  |  |  | **INFO :** |
| 7.2 La provenance des sols de remblais est connue et indiquée dans le rapport. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1. Analyses chimiques | ☐ |  | |  |  |  |  |  |
| 8.1 Les rapports analytiques sont signés par un chimiste membre de l’Ordre des chimistes du Québec. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 8.2 Un contrôle de qualité des analyses chimiques a été réalisé. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 8.3 Le tableau de résultats des analyses chimiques des sols présente tous les résultats obtenus comparés aux valeurs limites du RPRT[[12]](#footnote-13) et aux valeurs limites du RESC et, le cas échéant, aux critères d’usage du *Guide d’intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés*. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 8.4. Le tableau de résultats des analyses chimiques des eaux souterraines récupérées présente tous les résultats obtenus, comparés aux critères applicables. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 8.5 Les analyses ont été réalisées par un laboratoire accrédité par le Ministère. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 8.6 Tous les certificats d’analyses chimiques sont joints au rapport. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1. État du terrain à la suite des travaux de réhabilitation | ☐ |  | |  |  |  |  |  |
| 9.1 Résumé de la qualité des sols de tout le terrain à la suite de la réhabilitation (référence aux travaux de réhabilitation et aux études de caractérisation antérieures, le cas échéant). |  |  | |  |  |  |  |  |
| 9.2 Plan présentant la qualité des sols de tout le terrain (localisation des stations d’échantillonnage et résultats). |  |  | |  |  |  |  |  |
| 9.3 Résumé de la qualité de l’eau souterraine |  |  | |  |  |  |  |  |
| 9.4 Description de la surface et du profil du terrain après travaux |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1. Conclusion et recommandations (voir la consigne aux professionnels no 3) | ☐ |  | |  |  |  |  |  |
| 10.1 L’objectif de réhabilitation prévu dans le plan a été atteint :  - dans les sols;  - dans l’eau souterraine.  (Inscrire à INFO si « Oui » ou « Non » l’objectif a été atteint.) |  |  | |  |  |  |  | **INFO : Objectif atteint dans les sols?**  **Objectif atteint dans l’eau souterraine?** |
| 10.2. La recommandation d’envoyer un avis au propriétaire du fonds voisin conformément à l’article 31.52 de la LQE est formulée dans le rapport, le cas échéant. Si l’avis a déjà été transmis, la copie de l’avis est jointe en annexe. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 10.3 Si le terrain réhabilité est aussi visé par une demande d’autorisation en vertu de l’article 22, paragraphe 9 de la LQE, et que les travaux de réhabilitation ont révélé la présence des matières résiduelles aux limites du terrain, la recommandation d’envoyer un avis au propriétaire du fonds voisin concerné, ou la copie de l’avis déjà transmis, est présente (article 65.3 de la LQE). |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1. Signature de l’auteur du rapport et identification de son ordre professionnel ou de son agrément délivré par un organisme de certification accrédité ISO 17024 |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1. Respect du calendrier d’exécution et du délai d’un an suivant le dépôt de la déclaration de conformité pour la réalisation des travaux |  |  | |  |  |  |  |  |
| 1. Démantèlement des bâtiments, infrastructures, structures et équipements (le cas échéant) | ☐ |  | |  |  |  |  |  |
| 13.1 La caractérisation des matériaux de démantèlement a été dûment réalisée*.* |  |  | |  |  |  |  |  |
| 13.2 Les matériaux de démantèlement recyclables ont été gérés dans des lieux autorisés à les recevoir. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 13.3 Si les débris de béton, de briques et d’asphalte ont été utilisés à des fins de remblayage sur le terrain d’origine (relié à une construction à court terme), leur valorisation s’est faite conformément aux *Lignes directrices relatives à la valorisation de résidus de béton, de brique, d’enrobé bitumineux, du secteur de la pierre de taille et de la pierre concassée résiduelle[[13]](#footnote-14)*. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 13.4 Les matériaux de démantèlement ont été éliminés dans un lieu autorisé conformément à la LQE. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 13.5 Les matières dangereuses ont été envoyées dans un lieu autorisé selon l’article 70.9 de la LQE. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 13.6 La nature, les quantités de matières dangereuses et les coordonnées du lieu de réception sont précisées dans le rapport. |  |  | |  |  |  |  |  |
| 13.7 Un contrat écrit a été signé entre l’expéditeur et le destinataire (article 11 du RMD). |  |  | |  |  |  |  |  |
| 13.8 Les preuves d’élimination par le lieu autorisé sont jointes au rapport (contrat, documents d’expédition) (demandées en vertu de l’article 21 du RMD). |  |  | |  |  |  |  |  |
| 13.9 Les matières résiduelles dangereuses ont été transportées par le titulaire d’un permis de transport de matières dangereuses résiduelles. |  |  | |  |  |  |  |  |

1. Numéro de dossier du consultant. [↑](#footnote-ref-2)
2. Numéro de membre de l’ordre professionnel ou de l’organisme de certification accrédité en vertu de la norme ISO 17024. [↑](#footnote-ref-3)
3. En apposant sa signature, le professionnel déclare que les renseignements inscrits dans le rapport sont complets et exacts. Il déclare également que les travaux ont été réalisés dans le respect de la loi et selon les prescriptions du Guide de caractérisation du ministre. Toute fausse déclaration est passible de sanctions en vertu de la loi (RLRQ, c. Q2 et c. M-11.6). [↑](#footnote-ref-4)
4. Au sens de l’article 31.42 de la LQE. [↑](#footnote-ref-5)
5. Disponible sur le site Web du Ministère. [↑](#footnote-ref-6)
6. Les valeurs limites de l’annexe I et II du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (RPRT) (c.Q-2, r. 37) correspondent aux critères B et C du *Guide d’intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés* du Ministère. [↑](#footnote-ref-7)
7. Sols dont les concentrations sont égales ou supérieures aux valeurs limites de l’annexe I du Règlement sur l’enfouissement des sols contaminés (RESC) (c. Q-2, r. 18). [↑](#footnote-ref-8)
8. *Règlement sur l’enfouissement des sols contaminés, Règlement sur le stockage et les centres de transfert de sols contaminés, Règlement sur l’enfouissement et l’incinération de matières résiduelles* [↑](#footnote-ref-9)
9. Depuis le 1er janvier 2023, tous les sols contaminés excavés sont assujettis aux obligations du *Règlement sur la traçabilité des sols contaminés excavés*, à l'exception des exemptions mentionnées à l'article 3 de ce règlement. Ainsi, pour les projets visés, les bons de réception des sols contaminés auparavant requis sont remplacés par le rapport de traçabilité de Traces Québec. [↑](#footnote-ref-10)
10. *Règlement sur les matières dangereuses* (RMD) (c. Q-2, r. 32) [↑](#footnote-ref-11)
11. Les sols gérés sur le terrain d’origine doivent respecter la grille de gestion des sols excavés du *Guide d’intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés* du Ministère. [↑](#footnote-ref-12)
12. Les valeurs limites (annexes I et II) du *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (RPRT)* correspondent aux critères B et C du *Guide d’intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés*. Si les paramètres ne sont pas listés dans le RPRT, les critères du guide d’intervention doivent être utilisés, le cas échéant (p. ex., le soufre). [↑](#footnote-ref-13)
13. [*Lignes directrices relatives à la valorisation de résidus de béton, de brique, d’enrobé bitumineux, du secteur de la pierre de taille et de la pierre concassée résiduelle,* MELCC*, 2022*](https://www.environnement.gouv.qc.ca/matieres/valorisation/lignesdirectrices/lignes-directrices.pdf) [↑](#footnote-ref-14)